

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 4C/150/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2513208468  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Vladimír Zimányi  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2016:2513208468.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudcom Mgr. Vladimírom Zimányim v právnej veci žalobcu: B. X., nar. XX.XX.XXXX, bytom I. XXX/X, P., proti žalovanej: Q. O., rod. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom X. XXX/XX, P., o zaplatenie 1 000,- eur s príslušenstvom t a k t o

### rozhodol:

I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 1 000,- eur, v pravidelných splátkach po 20,- eur mesačne, splatných k 28. dňu v mesiaci, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku, pod následkom straty výhody splátok.

II. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi titulom náhrady trov konania sumu 60,- eur v pravidelných splátkach po 20,- eur mesačne, splatných k 28. dňu v mesiaci, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku, pod následkom straty výhody splátok.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou (došlou súdu dňa 10.07.2013) v znení podania došlého súdu toho dňa 18.07.2014 domáhal, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1 000,- eur a nahradiť mu trovy konania.

Žalobu odôvodnil tým, že žalovanej dňa 16.05.2012 poskytol žalovanej pôžičku vo výške 1 000,- eur, ktorú mu mala žalovaná vrátiť v dohodnutých splátkach, čo však žalovaná napriek jeho výzvam nesplnila ani čiastočne.

K podanej žalobe pripojil listinné dôkazy.

Žalobca zaplatil súdny poplatok za podaný návrh v sume 60,- eur.

Dňa 12.09.2014 súd pod č. k. 4C/150/2014-9 vydal platobný rozkaz, proti ktorému žalovaná v zákonnej lehote podala odpor s odôvodnením vo veci samej, čím, sa platobný rozkaz podľa ust. § 174 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len "OSP") zrušil v plnom rozsahu.

Súd vo veci nariadil pojednávanie, na ktoré účastníkov riadne a včas predvolal. Žalovaná sa z nariadených pojednávaní ospravedlnila, zo zdravotných dôvodov; odročenie pojednávaní nežiadala, preto súd v súlade s ust. § 101 ods. 2 OSP konal v jej neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom spisu, listinnými dôkazmi založenými v spise, výpoveďou žalobcu, obsahom podaného odporu proti platobnému rozkazu a zistil tento skutkový a právny stav:

Z listiny zo dňa 16.05.2012 súd zistil, že žalovaná svojim podpisom potvrdila požičanie si sumy 1 000,- eur od žalobcu; na tejto listine sú uvedené mesiace (jún 2012 až január 2014), v ktorých mala žalovaná pôžičku splácať.

Z podaného odporu zo dňa 02.10.2014 proti platobnému rozkazu súd zistil, že žalovaná nárok žalobcu uznala. Nevrátenie pôžičky odôvodnila svojou životnou situáciou; je invalidná dôchodkyňa, s príjmom 211,- eur, starajúca sa o dve deti (v tom čase vo veku 13 a 17 rokov, na ktoré poberá 140,- eur). Žiadala, aby jej súd povolil uhradiť žalobcovi dlžnú sumu v splátkach, nie vyšších ako 20,- eur mesačne.

Na výzvu súdu žalovaná predložila rozpis jej mesačných príjmov a pravidelných výdavkov.

Lustráciou v Sociálnej poisťovni súd zistil, že žalovaná poberala invalidný dôchodok vo výške 211,30 eura, ktorý však aktuálne predstavuje sumu 158,- eur.

Z výpovede žalobcu na pojednávaní konanom dňa 08.04.2016 (v neprítomnosti ospravedlnenej žalovanej) súd zistil, že na podanej žalobe trval, avšak po oboznámení sa s výškou príjmov a výdavkov žalovanej s uhradením dlhu žalovanou mesačnými splátkami po 20,- eur súhlasil, úroky z omeškania nežiadal.

Z vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že účastníci uzavreli zmluvu o pôžičke, ktorá je ako zmluvný typ upravená v § 657 a § 658 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len "OZ").

Zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu. [§ 657 OZ]

Zmluvu o pôžičke uzatvorili účastníci v súlade s vyššie uvedenými zákonným ustanovením. Žalobca splnil svoju povinnosť a žalovanej požičanú sumu odovzdal, žalovaná svoju povinnosť vrátiť žalobcovi požičanú sumu v dohodnutej dobe nespĺnila (čo priznala).

Ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. [§ 160 ods. 1 OSP]

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žaloba je dôvodná v celom rozsahu, preto (aj za použitia ust. § 160 ods. 1 OSP) rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku I. tohto rozsudku.

O náhrade trov konania (výrok II. tohto rozsudku) súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 OSP, podľa ktorého "účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal", pričom (za použitia ust. § 160 ods. 1 OSP) povolil žalovanej nahradiť žalobcovi trovy konania v splátkach.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia, na Krajský súd v Trnave, prostredníctvom podpísaného súdu. [§ 204 ods. 1 veta prvá OSP]

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach [§ 42 ods. 3 OSP - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované] uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

1. v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP [rozhodlo sa vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov; ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania; účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený; v tej istej veci sa už prv právoplatne

rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie; nepodal sa návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný; účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom; rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát; súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy],

2. konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

3. súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

4. súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

5. doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené [§ 205a OSP - skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

a/ sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

b/ má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c/ odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 OSP (súd je povinný ... poučiť účastníkov, že všetky dôkazy a skutočnosti musia predložiť alebo označiť najneskôr do vyhlásenia uznesenia, ktorým sa končí dokazovanie a vo veciach, v ktorých sa nenariaďuje pojednávanie -podľa § 115a OSP- najneskôr do vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej, pretože na dôkazy a skutočnosti predložené a označené neskôr súd neprihliada. Skutočnosti a dôkazy uplatnené neskôr sú odvolacím dôvodom len za podmienok uvedených v § 205a OSP),

d/ ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa],

6. rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie. [§ 205 ods. 3 OSP]

V prípade, že povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok.